

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ପ୍ରକାଶକ ପରିବାର
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ



1927

୧୯୨୭

შ ი ნ ა ა რ ს ი

1. სურითი —	2
2. ამ. ქლარა ცეტკინი — ზანისა	2
3. ზაქესის ჩიტები — ლექსი — ი. სიხარულიძის	4
4. პატარა ლექსი კინო გადაღებაზე — ე. მდივანის	5
5. ახალი სიმღერა-ლექსი — დ. თურდოსპირელის	12
6. ჩენი კონსტიტუციის დღე ვ-ნო	13
7. ბავში ქუჩიდან — გ. ზარიძის	15
8. ლამფების საუბარი — ლექსი — ი. გრიშაშვილის	20
9. ანქასი — ნინო ნავაშვილის	21
10. პატარა ჩინელი — ლექსი. გ. რობიტაშვილის	23
11. ბავშების მეგობარი იაკობ სიმონისძე გოგებაშვილი — ი. სიხარულიძის	25
12. კოცონთან — თარგმანი — გოგის	28

ბავშით შემოქმედება! 1) გლეხის სიმღერა. — ესო მახარაშვილი 1) პატარა პიესა, — შურა ეჭნერი. 3), ურმული ღამეში გ. ნადაშვილი. 4) სურამი, — სურამელი მევალომლიშვილი 5) პატარა ხელსურის სიმღერა. ვ. ხარნაული 6) რიონი. გ. ძამაშვილი 7) ეოთის ლექსი — ზირაქიშვილი.

თამაშობა

ა მ ღ მ ა ნ დ ი

დავცურავ ზღვაზე
და ვაპობ ტალღებს,
ჩემს კედლებ წყალი
ვერაფერს აკლებს;
მე დამყავს ხალხი
კიდიდან კიდე,
მაქვს დიდი მილი,

გვერდებზე რიდე.
მივცურავ, მივქრი,
ვით მინდვრის ქარი
ჩემი დამწევი
არაეინ არი.
გამოიცანი,
აბა, რა არი?

დ. მარიჯანიძე.

რა ასოები უნდა მივუმატოთ ჭას, რომ გამოგვიდეს ფუტ-
კრის ნაშრომი.

ისარი.



მე-XXIII წ. | № 7 | ივნისი | 1927 წ.

განათლების სახალხო კომისარიატის სოც. დაზღვრის მთავარმართელობის და
ხატ. ა. ლ. კომისარი. ცენტრ. კომისი. უფრონალი ბავშვებისათვის.

F/929



საბავშო ცენტრი საბჭოთა კომისარი. არხანგელსკის ბავშვების სპორტი.
„იახტების“ ჩაშენდა წყალში.

ამ. პლარა ცეტკინი.

5 ივლისს შესრულდა 70 წელი ქალთა საერთაშორისო მოძრაობის გელადის ამ. კლარა ცეტკინის დაბადების დღიდან.

კ. ცეტკინი დაიბადა 1857 წელს გერმანიაში, ის სოფლის მასწიფ-ლებლის, შეილია,

კლარა იზტრებოდა სო-
უელში გლეხის შეილებთან ერ-
თად. ჰატარაობიდანვე „ეპნო-
ბოდა ის რუს რევოლუციონერ
სტუდენტთა წყალობით სოცი-
ალ-დემოკრატული პარტიის
მუშაობას, დაიღოდა მუშათა
კრებებზე და სერიოზულად და-
იწყო სოციალისტური ლიტე-
რატურის შესწოვლა.

1878 წელს მთაერობას
შეუჩინევდი არ დარჩა რევო-
ლუციონერების მუშაობა და
დაუწყეს მათ დევნა. კლარა
ცეტკინი იძულებული გახდა
გადახვეწილიყო შეეიცარიაში.
აյ ის უფრო ძეტიცრად შეუდგა
მუშაობას.

შეეიცარიალან კლარა ცე-
ტკინი საფრანგეთში გადავიდა, სადაც დაუახლოედა ფრანგი სოციალის-
ტების ბელადებს და დაიწყო მუშაობა გაზ „სოციალისტის“ რედაქციაში.

კ. ცეტკინი დად ყურადღებას ძელივდა თავის რევოლუციონურ მუ-
შაობაში მშრომელ ქალებს, და მათთვის გამოსკა ეურნალი „თანასწო-
რობა“, ომელიოც მუშა-ქალების მებრძოლ თავისთვის გადიოდა, სადაც
კ. ცეტკინი განუმარტავდა მშრომელ ქალებს, რომ „ერთ—ერთი გა-
მათი ეკონომიკური და პოლიტიკური განთვისეუფლებისა ენ—ეს არის
მსოფლიო რევოლუციონური პროლეტარიატის რიგებთან გაერთიანება,
შეკავშირება და საერთო ბრძოლა კაპიტალიზმის წინააღმდეგ“.



კულარა ციტეინი ვაზრო გერმანულ ქალთა შორის კი ის მუშაობდა, არამედ საერთაშორისო ვაშტაბითაც. მისი ხელმძღვანელობით იყო მოწვეული სოციალისტური ქალების საერთაშორისო თაობირი 1907 და 1916 წელს, სადაც ჟივენა ქალთა საერთაშორისო პიურო, რომლის მფლონად არჩეულ იქნა კ. ციტეინი.

კუპერიკებენიში გამართულმა თაობირმა კ. ცეტერინის წინალადებით დაადგინა, რომ მოელ მსრულიობი დღესასწაულად იყოს გამოცხადებული ქალთა საერთოშორისო დღე.

1914 წლს ბ. ლოიკესმშენულობრივ და კ. ლიბერტინი ერთად კ. ცეტკინი გამარჯვის სოციალ-დემოკრატებს, რომელებიც ბურგუაზიის მხარეზე გადავიდენ. ამის გამო ვას აპატიმრებენ. 1915 წ. აუს ბოლშევკი-კუბთან ერთად კ. ცეტკინი იწვევს ბერლინში ქალთა საერთაშორისო კონფერენციას.

ମେଣ୍ଡ ମନ୍ଦିରକୁଳ୍ପାତିତ ଗ୍ରହିଣୀଶ୍ଵର ଲ୍ୟୋଲ୍‌ପ୍ରାନ୍‌ଟର ବିଲ୍‌ଡିଂ ପାଇଁ
ପରା ଯୁଦ୍ଧକାଳର ବ୍ୟାପକ ପାରିବାରିକାଙ୍କୁ ପରିପାଲନ କରିବାକୁ ପାଇଁ

1921 წელს პ. კოტუკინი მიერგვა ხელი და საბჭოთა რესერტში.

1924 წელს რემბედასის საერთოშორისო კონფერენციაზე ის აღ-
ეცულ იქნა რემბედასის ოღმასკუმშის თვეშველობირედ და დღესაც ამ თანა-
მდებობაზე მუშაობს.

ამისთვის ერთად ის არის კომინტერნის აღმასკომის წევრი, სათავე-ში უდგინ ქალთა სერტაციონის სიმუდგროს, ორმეტაც დიდი მუშაობა გასწიო ქალების კომუნისტურად იღზრდის საქმეში.

ପ୍ରାଣାଶ୍ରମିକିଲାଇ, ଯେହାରୁ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପ୍ରାଣାଶ୍ରମ ଏବଂ ଜୀବନରେ କୁଳାର୍ଥ ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣ ଓ ତାଙ୍କର ଉତ୍ସାହରେ ଦେଖିବାରେ ଆଶିନ୍ତା ନାହିଁ ।

დღეს ის უკვე ხედავს, როგორ იშრდება და ფართოვდება კულა
ქვეყნებში ქალთა მასიური რევოლუციონური მოძრაობა და როგორ იპო-
ქიანა განთავისუფლებისათვის აღმოსავლეთის ჩაგრული ქვეყნების მშრო-
მელი ქალები.

დღეს მას შეუძლია უპქიროს, როგორ აშენდენ საბჭოთა კავშირის მფრი და კლები ქალები თავის ძმებთან და ქმრებთან ერთად სოციალიზმს, რომლის სახელი მან მოელი თავისი სიცოცხლე შესწირა.



የኢትዮጵያ ከተማ

ჩემის თობებიც შემოფრინდა
ავტოლიდას ცეცხლის ჩატი,
შეძის ბურთის დაბორება,
ჰერძი რომ გადას დანაკიდა!!
მარტო ჩვენსას პასუხან! გვილება!
გვედა უბანს მიაშერდ,
სარდაფებიც ჩაციტებიდა,
ცეცხლის შექი დასირუბა;
შეინახეს ნავთის ჭრია-ზი,
სრითდებით ბინა რომ გამურა,
ჰერცინას ჰერძი დაგადა

თქრობას უწოდება მნის შექვრა!
 ნამეის ბოძებს მოყვით ღამე
 შექი უტრის აქრის კბილის,
 აქალიდებს მნის ჩიტყბი
 დაქცია მწხეთას, ტყიდისს!!..
 ზღაპარია, თუ ნამდვილია?!
 გუშინ გვერდი ჭრისტი, გვარი,
 წეალში ცეცხლი როგორ გასწიდა?
 მნეს ბაიგ ზეპნის დამათ მტკვარი!!



პატარა ლექსო პინო- გადაღუბაზე.

შლუსინთვის პროსპექტის მდგადრი სახლის სელ მცირ სა-
რთულძმი ცხოვრობს კინო-ფასტრიგაში მომუშავე გიგო. სადა-
მის ცხრა საათი იქნებოდა, როდესაც გიგომ ჭიშმის ჭამა და-
ასრულდა და ცოდნს უთხრა:

— მე ახლა სამუშაოდ უნდა წავიდე! ამაღამ ჩვენ გამომკ-
ბულ დიდ გემს იღებენ კინო-სურათისათვის.

მამის სიტყვების გავთქვას ჸატარა ლექსის, რომელიც
უმჯობესად დასამინებლად ქმნიდა იორე, ფართე და ცოდნალი თვალე-
ბი კიდევ უფრო დაჭირდა, მამას გამარისებით მოუბრუნდა და
შეეკითხა:

— როგორ გემს? მამა, გემები სომ ზღვაში დადგინ? ჩვენ
სკოლაში ასე გამსწავლეს და მენ კი ამბობ, ამაღამ გემის გა-
დადებაა. ტფილისში რომ ზღვა არ არის, გემს აქ რა უნდა?

გიგოს გაეცინა, ჸატარა ლექსის თვეზე სელი გადაუსცა
და მოუტო:

— სვამი მარინც გვირდა და სკოლაში არ მიდიხთ. თუ არ
გემინება, მე წაკიდებ და გიჩვენებ ნამდვილ გემს, ისეთს, რო-
გორც სკოლაში დადის, მაგრამ აქ კი სტელეოზე დგას.

გახსრებული ლექსო სისქაროდ დატრიალდა, ცალი გახ-
დილი ფეხი, დასაძინებლდა რომ ემსაჯებოდა, სისქაროდ ჩაიც-
ვა და მძის კინოუბიძიებისა ენ გამოიყენ.



კინო-ფასტიკის ენობრი დიდი გემი იღვა, რომელსაც ქვეშ
ბორბლები და საქანელი ჰქონდა მთწეობილი. გემს გარძემო
დიდი სასახურები ჰქონდა, რომელიც დღესაც ასათებდა.
მოძღვლი მისიონი—ქადაგი და გაცემი—მეზდაშურებისა და
მკზარების კასტიუმები ქმნადებოდა გადაღებისთვის. რეკი-
სორი ამაღლებულ ადგილზე იღვა. მას გვერდი კაცი უდია
კინო-ბაზრატით. რეკისორმა სტამადღა დაიძხა:

— მოკიდესადე!

შემდეგ დაფარულდა. გამნათებლებით სისათლეებს ასწოვე-
ბენ, მსახიობებით თაჭთავისათ ადგილებს იქცერენ. მეზღვაურები
გემის ბაქანის დაბაზნები.



— ດັດຍືງເຈ! — ດາວັນທີ່ ຮູ່ແກຣມຕ່ອນຄົວດີ. ກີ່ມີດີ ດ້ວຍບໍລິກຳ ມີ-
ມີບໍ່ມີ ດັບຖິ່ນດາລຸງກີ, ດີມີ ດໍາເນີນຮັບຊັດ, ຕັດຕັກໄສ ເບີໂຫຼວດ
ອູ້ນ, ດັກົນທີ່ ສົດໆ ມີໃຫຍ່ຂະໜາດກົງບໍດີ ດັບຖິ່ນດີ ດັບຖິ່ນຕົກເປົ້າບົງ ແລ້ວ
ດ້ວຍບໍ່ທີ່ ດົກປະກົດ. ດັບຖິ່ນດີ ສົດໆ ມີໃຫຍ່ ດັບຖິ່ນດີ ຕົກເປົ້າບົງ

როდლებს, რეფისორი ბრძნებულების იმღევდ, მოუსურებდ გამო-
წეობიდა მსახიობები ბაქანზე ამორბან, გემზე საკითხი ჩა-
ქოდი ასტედა.

ბორილებს, რომელიც გამო დასხი, მეტები ატრიდლებულ
და საქანელით გემს თვალში აქანებუნ. პარარა ლექსო მსახიოუ-
ლად იცინის. რეფისორი შემოტრიდლების და ლექსის სიცილს
შეამჩნევს, თანამეტების გასისის და კლიმატიკულის:

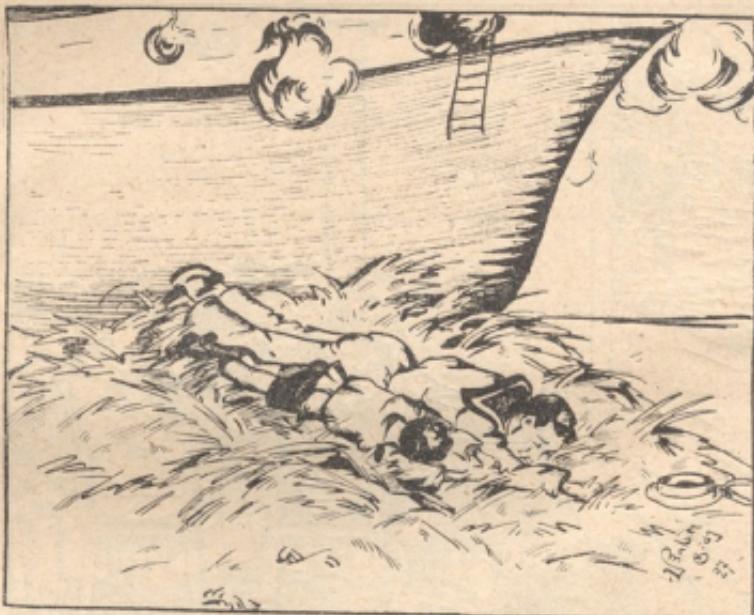
— წაიგვანეთ ეს პარარა ბიჭი და მეზდაურის სელით მიე-
ცით გემის დაღუპვის დროს.

ლექსო გამოურკვევლაობსაც, თბილებულ ლექსისთვის მიდის,
სელის ჰიდებს და გემზე აიყვანის. ერთი-ერთი მეზდაური, რო-
მეცისც ლერჯისოლებისა სახლითი კუპა და თბილ მეზდაუ-
რის ქვედა ქურის, ლექსის სელის წამოადგების და გემის „გ-
აურაძი“ ჩაიგვანს. გემს ციცხვის წაუკადებუნ, შემები ბორი-
ლებს უფრო ძლიერდდ ატრიდლების და საქანელსაც მეტი მდლ-
ლობით აქანებუნ. რეფისორი კვირის. გემზე დადი არეულობა
შეიქნება, „გაოუტიდება“ ამორბის მეზდებისა და მეზდაურებისა,
სოგი მხოლოდ საცეკვლების ამორბა, სოგი სელში ჩემოდისი
უჩირდეს, სოგი მეტებულოვარი ბაგშები და გემიდის მინს სტე-
ბიან. გემის კოველი მხრიდან მხდელზე თივა კრია, ასე რომ
გადმისტრი მოგზაურები თივაზე სტებიდენ უანგბლდა. გემზე
ციცხლი უფრო ძლიერდება და არეულობაც მეტია ბაქანზე
ამოვარდების მეზდაური, რომელსაც ლერჯისოლის სალათი
კლდა, და სელში ლექსო უჩირდეს. მეტდებური ლექსისთვის ერ-
თად გემის ბაქანიდებ კადახტების. ლექსი და მეზდაური თორი-
ვენი კარდების თივის მაღალ კორდზე, ასე რომ ლექსის სიძ-
მოვნების მეტი არაფრი უცრომება. გემს ციცხლი უფრო მე-
ტედ მოედო და ბაქანზე აღარვებ დარჩე.

რეფისორმა გახცა ბრძნება, რომ გემი წაუკირთ. გემს მუ-
შებმა ბორილების და საქანელი კამოცელების. გემი მიწაზე დაკ-

ც. გაცი, რომელიც აპარატთან იდგა, აპარატის ტარს ისეუ
ატრიბუტებია.

გადაღება გაათავეს. ციცქლწაგიდებულ ბეჭედით და-
ქრონი დაუწევს. ჩატარი ლექსით ნახიამოქნება იდგა ძამასთან
და თვალებს შეიარყოდა ატრიბუტები. რეჟისორი ლექსისთვის
მივიდა, თაგზე ხელი გადაუსვა და უთხრა:



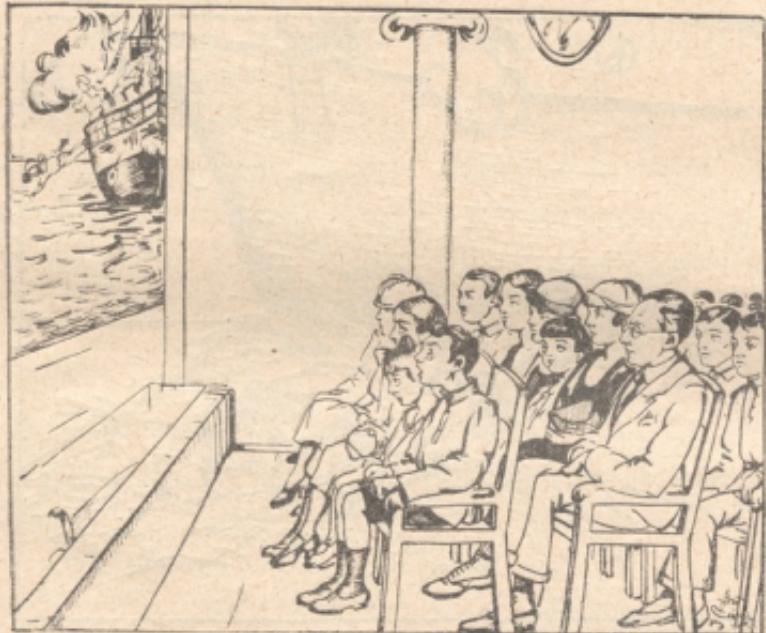
— თამაში ბიჭი ეოფილსარ, არ შეაქმნდა. კიდევ როცა
მექნება გადაღება, ძამაქნებს ჰიტევი, რომ მოვიუფანოს და გათა-
მაშებ ხოლმე.

ლექსით შეიარყოდა მისდევება ძამას ძინისაქნ. დილის ხევ
სახთხე ძას კიდევ არ ეძინებოდა და ძამას კითხვებით გამოუ-
ყიდა.

— კი, მაგრამ ეს ხომ მიწაზე იურ და როდესაც ხალხი
ნახავს, ხომ იტევიან, ბეჭედის მიწაზე რა უნდა?

— არა, შეიღოთ! როცა სურათი იქნება, კინომძი ასე აფარ
გამოჩხდება, მაძინ უგელის ეს თანამდებობა, რომ ეს ზღვაზე მოხდა,—
მოუკო მაძინ.

შეორუ დღეს ლექსო სკოლაში ამსახუების უკუკითხდი თა-
ვის თავიდანსავალის და ამ ამბავის მისი ამსახუები სიამოწე-
ბით ისტენდენ.



გაუიდა ღრო. მაძინ ლექსო კინომძი წაიყვანა სურათის სა-
ხელნებლად. ლექსომ სურათის კურების ღროს შესედა, რომ უზარ-
მაზარი გამი აღელვებულ ზღვაში იღუპება და საცოდვი მო-
გზაურები გვმიდან წარვიან და აღელვებულ ზღვაში იხრიობდან
ლექსომ მოგზაურები იცნო და გაჰირევებული მაძის ეკითხე-
ბოდა:

— ესენი ხომ ის მოგზაურებია, ჩემი ხმელეთის გემზე
რომ ივენენ და აქ ზღვა როგორ გამნდა?

— ହୋ! ମାତ୍ରିକ ପାଦର.

კინოს მაჟურენდებმა ლექსის უწოდდებ მისჯრებ, უხროდათ და იცინოდენ, რომ ლექსი კერ ისტონებდა.

১০৩



— საიო?

— მივდივართ სოფელში სამუშაოდ.



ଶୁଦ୍ଧି ପରିବହନ

(ଯାନ୍ତେଷ୍ଠାନିକୀୟରେ ମାଗିଦିବାରୁ)

ତୁମ୍ଭର ଅନ୍ଧର, ତୁମ୍ଭର,
ତୁ ତୁମ୍ଭର ଧେଇପାଇନ୍ତେ.
ମେ ଜୀବାଳି ମେଲିନ୍ଦ ପାହାଲିଛିଏ
ତୁ ତଥିନ୍ଦ ପାହାନରାଖେ.
ଏହାର ମୁହିରଙ୍ଗେହ ପାହାନିବୁ.
ମେଲି ହାତର, ଯୁଦ୍ଧିଲିନ୍ ପରିବହନ.
ମେନ୍ଦିନ୍ଦି ମନ୍ଦିରା ଇନ୍ଦିରି,
ତାମ ପାହାନ୍ତି ପାହାନ୍ତି ପରିବହନ.
ପିନ୍ଧିତ ଶେଷଶେଷିନ୍ ପାହାନ୍ତି ପରିବହନ,
ଶୁଦ୍ଧିଲି ଶେଷଶେଷିନ୍ ପାହାନ୍ତି ପରିବହନ,

ପାହାନ୍ତି ପରିବହନରେଟିକୁ ନେବେନ୍ଦି
ନେବେନ୍ଦି-ପାହାନ୍ତିକୁ ପାହାନ୍ତିରେ.
ଏହି ମେନ୍ଦିନ୍ଦି ମନ୍ଦିରାହେ,
ମନ୍ଦିରା ଧରାରି ମନ୍ଦିରିଲେହେ,
ଜୀବାଳି ଫଣ୍ଟି ବେଳ ମନ୍ଦିରାନିତ,
ମନ୍ଦିରାହେ ଧରାରି ମନ୍ଦିରିଲେହେ.
ପାହାନ୍ତି ପରିବହନରେ ମନ୍ଦିରିଲେହେ
ନେବେନ୍ଦି ନେବେନ୍ଦି ନେବେନ୍ଦିରେହେ ପାହାନ୍ତିରେ...
ବେଳ ଫେରିପାହାନ୍ତିରେହେ ପାହାନ୍ତିରେ,—
ଶୁଦ୍ଧିଲି ଶେଷଶେଷିନ୍ ପାହାନ୍ତି ପରିବହନ.

ଡ. ତୁମ୍ଭରାଜୁପାତ୍ରରେ



ჩვენი პოლიტიკურის დღე.

ამ ოთხი წელის წილით (1923 წლის 3 დეკემბერი) ჩიოლო
მოსკოვში დაინიშეს სანიმაზი მმავრე: ამ ისტორია-
ულ დღეს მუშარ-გლეხერი სელისუფლების უსენებებს თვით-
სომ, სოულიდა საჭაპირი ცენტრალურში აღმართულებულს
კომიტეტში, სისწოდო გავრცილის განსტარი იყო (ე. ი. მი-
რიანდი განონები) დამტკიცდა. გათო საბოლოოდ ჩამო-
ქადასთან უდიდესი სახელმწიფოს მტკიცე შენობა.

მენშევიდებრ საქართველოსაც ქონდა თავისი კონტიური, რომელიც ასევე ითავს მსოფლიო მასის ინტერესების წინააღმდეგ და მისართვით; საქართველოს დემოკრატული მთავ-

ორბის მირთადი კანონები იცავდენ შემდებული ხალხის
ინტერესებს; მაღას დადი კანსხვავება ამ თა კონსტიტუცია-
ს შორის; თუ მენევიტერი ხაქართველო ნირვების, დაძლის
და ცეცხლის ხარისხდად იქ გადაქცეული, სადაც სდეპნიდენ
მუშაბს და გლეხებ,—სისაბჭოთა ხელისუფლების ღროს ხაქართვე-
ლო კულტურულ-კუთხომიურად წელშია გამართებული; თუ მენევიტე-
ბის ღროს მუშაბი და გლეხები ციხეებში იხოვდოდენ და შო-
სახლებობა ძიმშილობდა,—სისაბჭოთა ხელისუფლების ღროს მუ-
შაბი და გლეხები კულტურულად და ნივთიერად უზრუნველ-
ყოფილი არის და მედგრად იძრმვის ქავენის ბეჭდებისათვის,
სოციალიზმისათვის. ამის უტესარი საბუთია: ახალი ქარხნების
აგენა, სკოლების ქადართოვება, საჭები და სხვ.

ეგვიპტერი ეს დამოკიდებულია გონიტიტუციის ხასი-
ათზე. ხელისუფლების მირთადი კანონები ხაზღვრაგა ხასელ-
შიფროს ცხოვრების და ხასიათს.

თქმამბრის დღესასწაული და 3 იულისი (კონსტიტუციის
დღე) პროლეტარული რევოლუციის თარი დღედა, ერთმანეთობა
გადაჯდას დღესასწაულია.

ჩვენი კონსტიტუცია არის სისაბჭოთა გავმირში შემავალ
ხალხისა შორის და კულტურულ-ნივთიერი ბეჭდების საფუ-
მილო.



გავში ქუჩიდან.

დამეა: სოფელი მოხახლეობასთან ერთდ ძირის მიეცა.

პლაზების მისწერა-მოსწერა მისწერა, იშვიათდ გაისმის საქანლის ბერვალი და მაღლების უკუდ.

შეა სოფელში სდგბის კლუბის გარებ მოხრდილი მენობა, რომლის უახლოებიდან შექმ გამოდის.



კლუბის გარეთ ვიდაც დიდის, დოობმომებით შესძლდ გარებს უახლოედდება.

კარების სახელურის ხელი ჰქიდების, მაგრამ ისევ გამოიტენდება და კიდევ კაიერ-გამოცელის, ამკანდ ეტეობა, რომ კლუბი შესჭრა უნდა.

კიდევ მოკიდა სელი გარების სახელურს და ცოტა შეედო, მემდებ ისევ მოახურა.

ამ დროს გარდ გაიდო, და წითელისნტიანშა ასალგაზნი-
დებ კამიასხედ.

— მობრძანდით, მობრძანდით,—მიაძახა მან.

მაგრამ დანატელებული ჩემი ნაბიჯით მოშორდა კარებს.

წითელისნტიანს იჭირ დაებედ და გადასწურიტა გაებო, კინ
იყო.

ჩემი ნაბიჯით სცდდა დაწეოდა უცნობს, უპარაკნელმა
კი სიარული სირბილით შესცეალა.

— შეწერდი, ამისაგრო!—მიაძახა წითელისნტიანშა, ტევია-
ნავით გაქცინა გაქცეულისკენ და დაწია, რადგანაც წითელის-
ტიანი რაგნაში გაფრთხილებული იყო.

— ვინა ხარ? — მასხლოვებისთვის შესძის ხილერშა, რო-
მედისაც უცნობი ქურდი კეთი კეთი და საბრძოლებელი მოუმზადა.

მას წინ იდგა ომაბურმგნული და მოსმებში გასცეული
12-13 წლის ბავშვი, რომელის სახმირისული დღით თვალები
კონცერტულად გამოიუწერებოდეს.

— არა მცირ, არა მცირ,—მიაძახა მას მუმტმოდერიულ-
ითანერს, რომელიც უმწევა ბავშვის დასხვას განცვილებული
შესდგა.

— რას ამიობ, მეტაბრო! რომელი უსინდისა კაბედაში
ქენს ცემს!

— თქვენ ხილერი ხართ, არა?—შეებოსა ბავშვი.

— დაახ!—იყო ჰასები.

— მე თქვენს კლუბში შემოსვლა მინდოდა, მაგრამ უკი გა-
გოგებ.

— რატომ, მეტაბრო, წამოდი ჩვენთან. ვისი შეილი ხარ?
მამა სომ გიავს?

— არ მასხოვეს მამა. მითხოვს კი, რომ იყო ბოლოციებ
მოგებდა.

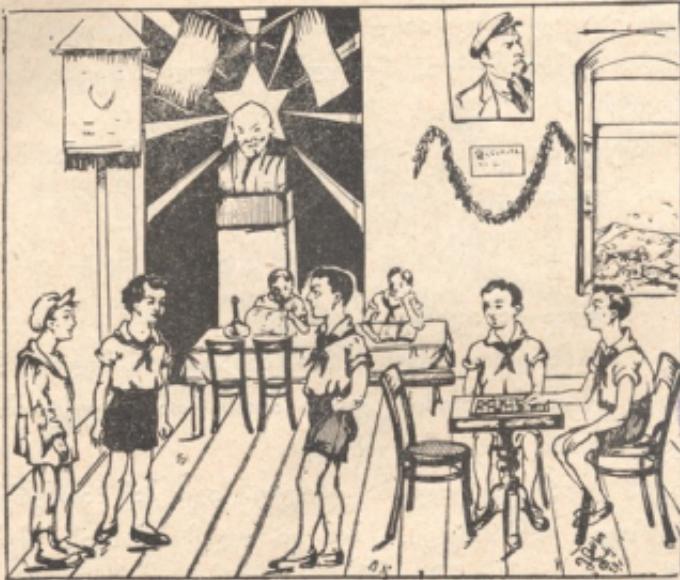
— დედა ხომ ცოცხალია?

— დედა? დედა აფად არის, — სთქვა ცრემლმორეულმა ბავშმა.

— წამოდი ხელითან, მეგობართ, წამოდი და უოკელმხრივ დაგეხმარებით, დედაშენსაც ექიმს გაფუბ ზაქნით. მას, ცხადია, წამოდია ესაჭიროება.

ამ სიტუაცით პიონერმა ბავშს ხელი მოჰკიდა და კლუბისაგან წარუვნა.

— ამასაგებო! — კლუბი მისვლისთანავე მიძრთა პიონერმა მეგობრებს, რომელიც ზოგნი წიგნს კითხულობდენ, ზოგნი



ჭადრაკს თამაშობდენ. — ამ ბავშს დახმარება სწირდება, დედა აფად და ჰერც.

ამასაგის მიძრთებაზე პიონერებმა თამაშს თავი მიანებენ და ბავშს მოუასლოვდენ.

მოლიაპარაკეს, თუ როგორ დახმარებოდენ მას.

წაჭიდენ სოფლის ექიმთან.

კარები დააკავენეს და ექიმიც მასინვე გამოვიდა.

— კამარჯობა! — მიესალმენ პიონერები ექიმს.

1929



— გაგიძმარჯოთ, მეგობრებთ! — უჩასუსა იმანაც მსიარულად.

— რას მეტევთ ახალის?

ბავშვებმა ქველაფერი უამბეს და ცოტა სანს მემდებ კეთმა პიონერებს ბაასით მიჰურებოდა.

ისინი მივიღენ ქათმის საბუდარის შეგვეს ქოხთან, რომელსაც ლერწმის სახურავი ჰქონდა.

— რა ამბავია, შეიღოთ? — მიძქრალის ხშით შეეცითხა გოვის ავადმეოუი დედა.

— მშვიდობა, ჩემთ დაო, — უჩასუსა ქეიმმა ავადმეოუს.

— თქვენ კარგად გახდებით, — უთხრა ქეიმმა გასინჯვის მემდებ, აი, წამხდი გამოგიწერეთ, რომელსაც სოფლის ბფორაქმი უფასოდ მოგცემენ.

ამ სიტყვებით გამოუმშვიდობა და ოაეისი პატარა მეგობრების თანხლებით გაემართა შინისებინ.

* * *

გოგის დედა განიცემონა.

ახლა ისინი ცხოვრობენ ახალ ბინაში, რომელიც პიონერთა კოლექტივის ეზოშია. გოგი პიონერთა კოლექტივში ჩაასწერა და მაღიან ძეტიური გამოდგა.

გოგის დედმ მეტებლობა დაიწეო. იგი სან პიონერებისთვის ჰქონდა ტანსაცმელს, სან კი გლეხებისთვის, მუშტარი შეიჩვიდა და საცხოვრებელ სარჩოს ადგილიდ შოულობდა.

გოგი ერთ წელიწადი კარგად ისწავლა წერა-კითხება. პიონერთა კედლის გაზეთში თანამშრომლობდა, ქარხანაზე სიხშივდა ლუსების.

ეს მეუმნეგელი არ დარჩა კოლექტივის ხელმძღვანელს და თქმებმის მდივანს მოეღაბარავა.

— ქალაქი სასწავლებლივ ხომ არ წასვალ, გოგი? — უთხრა ერთხელ თქმებმის მდივანბა.

გოგის თვალები გაუბრწეინდა.

— ბევრად? როგორი სასწავლებელია! — უდიხედ წარმოასოდ მან.

— თუ მოიწადინე, შესძლებ. იქ ხელობასაც გასწავლიან
და მეცნიერებლ საგნებსაც.

— საჩემოა, იაკობ, საჩემო, მე ხელობის შესწავლაც
მსურდა.

არ გასულია დიდი ხანი, რომ გოგი გამოემშვიდობა და დას და თავისი ლიდ ამხანაგით ქალაქისკენ გაემზარდა.



ქალაქში ჩასვლისას პითხება-პითხებით მიადგენ ერთ ბენობას, ოომელსაც ასე ეწერა:

„საფანრიკო-საქართველო სახწავლებელი“.

გოგიძ თავისი ქნერვის სასწავლებელში კაათვალი.

ମେଘରୁଦ୍ଧ ଉଦ୍‌ଗତି ମନ୍ଦର୍ମିଳାଙ୍କାଶ: ପ୍ରଫୁଲ୍ଲିକ ପଦ୍ମନାଭ, ଯାହାମୁଠ

დედის ხძირად ხწერდა წერილს, სადაც პირდებოდა, რომ
ის გულმოდებინდედ შეისწვევლიდა ხელობას და დაბრუნდებოდა
სოფავძით, სადაც ვამთადიდებოდა კლასებისა და ოჯახს.

ლაპვეზის საუგარი

ორივარული
ბიბლიოთეკი

ბეჭდ კუთხეში მიგდებული
ნაყოის ლამფა წერტენებდა:
— ვიდრე ვიუავ ახალგაზრდა,
მე არავინ მიწუნებდა;
მავრამ როცა ჩემს შეტოქედ
გაჩნდა რაღაც რგვალი მინა,

აიღეს და გადამაგდეს—
ამ კუთხეში მომცეს ბინა.
ამბობენ, რომ მე დავბერდი,
გამიუდიდ უკვე ღრონი,
და ჩემს ნაცვლად ასლა თოასს
გაანათების ელექტრონი.



2.5.6.

კლექტორობა მედიღურად
მაგიდიდან უჩასესა:
— დაო, აგრე რას წერტენებ?
დაო, აგრე რატომ სწესარ?
მე ახალი შუქი მომაქტეს,
შენი დოო კი გადავიდა,

მე ასანთი არ შეირია
და არც ნავთი შენსაჭითა.
შენ ჰუთლიბვ და იქვარტლები,
ხასხარს აჩენ წარამარა,
მე ასანთდ ქს ღილი მაქას,
ხადგურიდან მომდის ძლია.



ଅନ୍ଧେରୀ

ଶାର୍ଦ୍ଦିରା ନୃତ୍ୟ ସାହେବଙ୍କୁ ଫିଲ୍ ତାମାଶିବରୀରେ ଦେଇନାହା, କିମ୍ବା ମିଳିବା
ଜ୍ଯୋତିରକୁ ମନ୍ଦିର କରିବାରେ କାହାରେ କରିବାରେ ମାତ୍ର ଗାମନ୍ତିବାରେ ଦା ଶାନ୍ତି
ଦାନ୍ତି ମନ୍ଦିରଙ୍କୁ.

— କାହିଁରା, ଶାନ୍ତି ମନ୍ଦିରକୁ? — କୈପିଲାଦା ନୃତ୍ୟକୁ.
— ଶାନ୍ତିକୁ କାହାରେ ମନ୍ଦିରିବାରେ, କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ, କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ?
— କିନ୍ତୁ, କିନ୍ତୁ! — ଗାୟକାରିରେ ନୃତ୍ୟକୁ.
— ଆହ, କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ! ମାଗରାମ ଜୀର୍ଣ୍ଣ ଗାଇକୁରେ, ଶେଷି ଶାର୍ଦ୍ଦିରା
ପାତ୍ରବିନ୍ଦୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ.

ନୃତ୍ୟ ଗାଇକୁ, ଗାମନ୍ତିବାରୀ ତଥାରେ ଶାର୍ଦ୍ଦିରା ପାତ୍ରବିନ୍ଦୁ ଏବଂ
ଅନ୍ଧେରୀ ଗାୟଦିବୀର କିମ୍ବା.

— ନିର୍ମିଳାମଣି ରାତ୍ରିରେ ମନ୍ଦିରିବାରେ, ମନ୍ଦିରିବାରେ ନିର୍ମିଳା
ମଣିକୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା.

— କେବେ, କେବେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା.

— ମାତ୍ର ଗାର୍ଜା, ଜୀର୍ଣ୍ଣ ମିଳିବାରେ, କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା.

— რა ძავი და გრძელი ძაფი აქვს გამობმული, თმისაგან გააპირე, განა?

— დიახ, თმისაგან, მაგრამ ცხენის თმისაგან, ჩვენი ფეხ-მარდას ფაფრისაგან გავაკეთე, ძალიან მაგარია და არ გაწედება, როდესაც თევზი წამოვგება ანკენე და გასწევს.

ამასობაძი ბავშვი ჩაიდგენ. კოწომ ამოჩიქნა მიწა, ჭია-ელები ამოთხარა და ნუცას კოლოფები ჩაუარა.

— ჭოთ, აი რატომ წამოვედით აქეთ,— სოქება ნუცაშ და ამოიხვენება, როდესაც თავის ლამაზ კოლოფები ჭია-ელები და-ინახა. მაგრამ როდესაც კოწომ მასვე მიაწოდა კოლოფე წა-მოსალებად, გამოართვა და წაუღო.

მდინარის პირას კოწომ ჭია-ელა ანკეს წამოაცებ, გამო-არჩა შესაფერი ადგილი ჩრდილში და ჩააგდო წეალში.

ნუცა ჩაცეცქდა მოდზე მმის გვერდით და ჩამად უურერებ-და. დაინახა, როგორ მიცურდენ თუმცები ჭია-ელას დანა-ხვაზე ჯერ ფრთხილად, მერე როგორ გათამაძა ერთი და ეცა ჭია-ელას. კერც კი მოახწრო ნუცამ სიხარულით დაუკირება, რომ კოწომ ზევით ამოაგდო, მოსხნა თევზი ანკეს და ხის გაგზე წამოაცეა ლაუქებით. მერე ისევ გააკეთა ანკესზე ჭია-ელა და შეორე ადგილას ჩააგდო წეალში. ახლა ანკესი აღარ ჩანდა, რადგანაც წეალი ღრმა იქო, წეალს ზევით კი მაფზე გამეორებული საცობი დაცურებედა. უცებ საცობი შეტორტბანდა, კოწომ სწრაფად ამოხწია ანკესი და კიდევ უფრთ მოზრდილი თევზი ამოიცემანა. თევზი ფართხალობდა და უმწეოდ აღებდა პირს. სადამომდის კოწომ მოზრდილი ქაბანი და ლოქო და-იჭირა და წამოვიდგენ მინ. ღედ სწორედ ვახშმის სამხადისში იქო, გამოართვა თევზები ბავშვის და ვახშმისათვის მოამზადა.



პატარა ჩინელი

სატარა ბაჭყალი	თავის სახლ-კარის,
ლურჯი ხალათით	განამწარები
ზის ქვაფენილზე;	ქვაფენილზე ზის
ნაღვლით საგნე	ზაწაწინა,
მქრალი თვალებით	უცხო, ეული;
უცემრის ქველას;	მზის ქვემნიდან
თვალთა სიღრმეში,	მტარებლთაგან
დადონება გადაფენილზე,	დღენბმწარები,
ამოიკითხავ	თავშესაფარად
მეგობრულად	შორით ჩეინსკენ
ნათხოვსა შევლას...	გამოქცეული...
მოცილებული	წითელ ბავშებმა

ହାର୍ଯ୍ୟାର୍ଜ୍ୟେ
ଶତ୍ରାନ୍ତିକାରୀ ପ୍ରୟୋଗଦିତ,
ଚିତ୍ତର୍ଗ୍ରହ କାଳେମିତି...
ହାର୍ଯ୍ୟାର୍ଜ୍ୟେର୍ଦ୍ଧଜ୍ଞ...
ଅର୍ଥପ୍ରୟୋଗ ପାଇଁ...
ଏହି ଶୁଣି ଦୈଲିଖ
ମାର୍ଗର୍ତ୍ତିତାବା
ଶତ୍ରାନ୍ତିକାରୀ ହୃଦୟମିତ,
ଶତ୍ରାନ୍ତିକାରୀ ପାଇଁ
ମାତ୍ର ଶ୍ରୀମାର୍ତ୍ତି:
,,ନ୍ୟୁ କୋଠ ମର୍ତ୍ତ୍ୟେନିତ,
ମର୍ତ୍ତିମିତ କ୍ଷେତ୍ରବନ୍ଦ
ଶ୍ରେଣ୍ଟ ପାଇଁପାଇଁପାଇଁ,
ହୃଦୟ କୋଠ ପାଇଁପାଇଁ
,,ତମେହି ନ୍ୟୁମିତାବା କୋଠି!“
ଦେଇମିତା

3. රුහුදීතා සුවිළඳ





პავლეგის მეგობარი იაკობ სიმონის ძე გოგებავლიშვილი.

იცით, ბავშვის, ვინ არის თავთაბ გოგებაშვილი? აღმართ, ბევრი თქმინგანი კურ იცნობს მას; იქნებ გაგონილიც არ გაქვთ. თქვენი მშობლები, უფროსი და-მშები და ნათესავები გარებდ იცნობენ მას.

ბევრ თქმებაზე კურდინება ლექსი: „ებებჩოსა სი-
წითლითა ეანა დაუმჟენებია“; „მხერ, ამოდი,
ამოდი“, „დედა-კატა კარს უკან ცუცქს“; „ერთი თხა ჭეა-
და ბებიას“ ვის არ გაუგონია? ზეპირადაც იცით, აღმართ, ზდაპ-
რები: „მებადურის შეილი“, „ბერიტი“, „ჩიტი და მედა“, .
ჩიტი, ჩიტი, ჩიტი“ და სხვა ძმენები ზდაპრები, ანდაზები,
გამოცანები და იგაფ-არაჟები.

იაკობ გოგებაშვილის მრავალი წიგნი აქვთ დაწერილი, მაგრამ მათ ძორის უფლის უფრო გაუცელებული და ცნობილი „დედა ენა“ იყო.

„დედა ენაში“ მან შეკრიბა ხალხური ლექსიბი, ზღაპრები, არაკები, ანდზა-გამოცანები, რომლებიც მმრომელი ხალხის ეოფა-ცხოვრებას, მის ჭირ-გარასს ეხება.

„დედა ენა“ შეიტანდა ანბანის შესახუავლისა და მის შემდეგ საკითხავ მასალის.

„დედა ენით“ აქვთ შესწავლილი წერა-კითხება თქვენის მმობლებს, ხათესავებს, მრავალ ათასს და ათასთას ქართველს.

წინათ ასე როდის იყო?

თვითმურობელი მეფე ნიკოლოზის დროს საქართველოში და მცირე ერებიში აკრძალული იყო სამშობლო ენაზე სწავლა, დაბარაჟიც კი.

იაკობ გოგებაშვილი და ბერი მისი მსგავსი მოქალაქეები ებრძოდენ ამისათვის თვითმურობელობას კალმით, მწერლობით.

სახელმძღვანელოების გარდა, იაკობი მრავალ ჰედგოგიურ წერილს წერდა, რომლებმიაც ამსელდა ნიკოლოზ II-ის გამარჯვებელ პოლიტიკას სკოლებში.

დღეს ეთველი თქვენთვანი ქართულ ენაზე იღებს სწავლა-განათლებას, დღეს კი არათუ აკრძალულია, პირიქით, სავალეველობა. წინათ, როგორც კოქით, კი ასე არ იყო.

იაკობ გოგებაშვილის „დედა ენა“ და სხვა სახელმძღვანელოები ჩვენს სკოლები დღეს ადარ ისმარება, რადგანაც ჩვენს დროს უფრო განახლებული, შესაფერი სახელმძღვანელოები სჭირდა, მაგრამ მათ თავის დროულ დიდი მნიშვნელობა ჰქონდა.

ახლა, ძლიათ, გაინტერესებოთ გათვალ ცოტა რემ მისი პირვენების შესახებ. ინიციძი შესრულდა 15 წელიწადი, რაც იაკობ გოგებაშვილი გარდაიცვლა.



იგი დაიბადა სოფ. ქარიანში (გორის მაზრა), 1840 წ.
8-9 წლის იგი მიაბარეს გორის მამინდევ სახულიერო სა-
სწავლებელში. აქ სწავლის დასრულების შემდეგ ტფილისის სა-
სულიერო სემინარიაში გადაიუვანეს, ხოლო 1862 წელს, სა-
სულიერო სემინარიის გათავსების შემდეგ, როგორც საუკთხესო
მოწაფე, გაგზავნილ იქნა კიფის სახულიერო აკადემიაში.

კიფი მას ფილტების სისუსტე დასწემდა და იმულებული
გახდა საქართველოში დაბრუნებულით სწავლის დაუმთავრებლად.

მოძვობინდა თუ არა, სამსახურის მოჰკიდა ხელი: სახუ-
ლიერო სასწავლებელში მასწავლებლად დაინიშნა.

იაკობი მკედი სკოლის უზარმული რეკიმით შევიწროებულ
მოწაფების მანუგებებლად მოეკლინა: აარსებდა მოწაფეთა ფა-
რულ წრეებს.

ამ წრეებს მიზნად მოწაფეთა სწავლის-აღზრდის საქმის
გაუმჯობესება ჰქონდა დასასული. ამისათვის ის სამსახურიდან
დაითხოვდეს. მეორედ შევიდა იაკობი სამსახურში, მაკრი მეორედაც
დაითხოვდეს: „ბუნების კარში“ მაიმუნების ცხოვრება აღწე
რა, ეს კი ძაბინდელმა სასკოლო მთავრობამ დანაშაულად ჩაუთვალი,
აქათ და შენ სწავლული დარგინის თეორიის მიმდევა-
რი ხარ, ადამიანის მაიმუნების ჯაშად სთვლი და არა
დკთის გახენილადო. და, აი, იგი ამის შემდეგ სამსახურ-
ში აღარ შესულა, მოჰკიდა ხელი შევრლობას და, როგორც ზე-
მოთ აღვინონეთ, სახელმძღვანელოების შედგენა-მიწოდებით ემ-
სახურებოდა ახალი თომის აღზრდის საქმეს. ის გარდაიცვა-
ლა 1912 წლის ივნისში.

ილია სიხარულიძე.

პ ლ ც ლ ნ თ ა ნ

გზა დაგდარგეთ და ორი საათი დავდიოდით უ ზოუკლოდ
მე და აშანავი ნაჭნარის ბნელ ჭალაში.

მოსახლეები, ხეების მირებს მორის, მეცნიმნეთ ცეცხლის
აღი... ფერძა გადაგერა... ნეტა კინ იქნებიან?.. დაგვიანებუ-
ლი მეთვეზეები, თუ ეაჩაღები?

უცემ გაისძა სიბნელეში ბაჟშების შიდარელი სიძღვრა.



— ჩვენ ვართ ეპელანი
ლენინელები!..

კოცონის ირგვლივ, მწვანე ბალასში ნასეფრად დამალულ-
ი შემთმწოდივნისულან ჩიონერები.

ცეცხლზე, სამი სისვენ შეირულ საკიდზე, ჰედიდა ქვაბი,
რომელშიც ჰქოდება ვაშმამი და ნადავრდაზზე იწვება კართო-
ფილი...

ჩვენ შემოგვეხვდიენ გამაფებული ბავშვები.

მოგვაუარეს ათასი კითხვა... ისმის ხემრობა, სიცილი.

— რას იტევით? გზა გასწავლით, თუ ჩვენთან გაატარებთ დამეს—გვეკითხებიან ბავშვები.

მაგრამ ისე კარგი შეიარულ ცეცხლთან, ვარსკვლაბებით მოჭედილ ცის ქვეშ, რომ არც ერთ ჩვენგანს აღარ უნდა წა-სვლა...



ბუჩქნარის ქაქმთა მთებრის სხივებში ეთაშმაშება მდინარის ტალღებს, საიდანაც მსიარული სიმები მოისმის.

ცოტაც და ოქიდან ბრუნდება მსარზე ანკეს გადაკიდებული თრი ჰითხერო.

ქვაბში ფართხლობს დაჭერილი თევზი...

— ვაძა, ამხანაგბო! ჩვენ ვახშმად ასაღვა თევზიც გვიპნება!

მორიგები უპე ამხადებენ საწოლებს.

გამალეს ტილოები, დაბუარეს უედ ბელთულები ნედლი ბალახის...

და ამ დროს კოცონთან იწუება საუბარი ჩინეთის საკითხებზე.

პოლიტიკური თემებით უფლების აღდგენის პიონერებს! მაგრამ უფრო მეტი ინტერესით ისმენენ ბავშვები საუბრებს ევაგილ-მცნარების და მწერების შესახებ; კავალა იმაზე, რაც ერთ უაღიას და ხადიბა ტემა.

კოცონის ცოტა მოძროებით მოსწოდილი ბაჟქები შიამბობდენ:
— ჩვენი უბრივება ღმრთია.

Ճմօրութ հցին շրջադրութեան առ Այստիմունքու տաշուն քրոնեց զամակացլու ծանծացը. մեղլուս Խաղեցյալուն զարդարեց էլեւ պարզութեան առաջանան պատճենութեան մուգամայնքնեւ... զարդար չայցնեց զամակացլաւ... տաշուն քայլու, զգացքնեւ մուգուցարու մոնղութեան և Յայրացքնեւ...

ჩვენები იქ ისვენებენ სუფთა ჰარტე, კანსაღდებიან. სიბ-ნელე და ძემთხვევით მოსული წერის აჩვენს მათ უძიშრობას.

გამოყდილი და მტკიცე უნდა იუქნეს ისინი, ვისაც რბა-
ბია წილად უბედნიერები ხვედრი—ლენინის მიერ დაწუუბლი
საქმის განმომადა.

၂၀၁၈



თამაშობა.

თამაშობა სწავლობებს გარეთ, მოყდანზე, ან ძირითად დიდ როადში. თამაშობაში მონაწილეობას იღებს 11 ან 16 ბავშვი კულტურული მოთამაშეს, ერთის გარდა, გულაზე აქვს გაყენებული ნიშანი სხვადასხვა კულტურული ცილიგან ან სხვადასხვა მცუნარეების და თეოტეოლოგის ის სახელით ჰქონინ. როს ნიშანიცა აქვს და კომენტარი გულაზე.



కుచ్చెనపు తెగటపెడుకు

ఘల్లెసిలే సింధుహా.

గాటెన్నట్టుదా ప్రభువారు డండ్లా
డా శైప్ చ్చావాల్ కీమిస్ పున్నాశిం,
చ్చుల్లస్ మొప్పుస్సుఎం న్యేక్కాస్ తాప్తావ్యస;
పున్నాప్రూణ్యు ఇమిస్ బెంశెం!

* శామిత్రికిసాత్మకిల్ శ్చేప్పుప్పుభ్రమి,
మొవ్వాగ్గుర్వుప్పు ప్రించాశ్చుల్లస్.

శ్చేప్పుడ్ శామిత్రికిస ఘావుస్సెన్నెబ్,
ఘావుశామ్రుబ్ శైప్ కీమిస గ్చుల్లస్.

* తాప్తస్ మొప్పుప్పుర్మి గ్రంత ఎంబుమ్రుసి
ప్రుల్లస్, జ్యేర్లస్ డా సిమిన్నిల్లస్,
థాట్రుమ్రి వ్యేల్లార్ ద్రామిసాయ్యుల్లుబ్స
డా వ్యేర్ గామిమిమిమ్మెస్ ఫ్ఱిల్లస్.

గాశె శాశ్వతాశ్చుండ్లా

కుఠారు తింసా.

శ్చేప్పుల్లా డా శాప్పెం

ఢాప్పు—ట్యూట్రిం క్షేప్పేల్లా, లామిశెం, న్సుం, మిమిక్రూ, మిమిశ్చెల్ల్రె, శేస్సిస్సిత ట్యూట్రింబ్బెం
గ్వార్, శ్చేసిస్సిత క్రంబ్లో లాప్పెంశెం.

శ్చేప్పుల్లా—వ్యేర్, వ్యేర్ మొప్పుల్ శ్చేమితాన్, శ్చేర్ మెశిన్నిం; ట్యేర్రెన్, మాప్పెబ్బిం, ఖొమ్ క్షేమ్మిన్
మిట్రుప్పుబ్బిం బార్తిం: డాగ్గుప్పెర్రిం త్యుర్తిప్పబ్స డ్రాగ్గుసిస్రొసాప్పుత, గ్చుల్లస్ త్యుర్తిప్పబ్స తామిశెంత
డా మెర్ర్రె గాగ్గుసిప్పుబ్బిం, క్షేర్ క్రి ఇమిస్ వ్యేర్ వ్యుమ్లుబ్బిం, త్యుర్తిప్పబ్స స్సుస్త్రుం గ్వాప్పుస్
డా గోప్పుబ్బింత.

ఢాప్పెం—ఎర్రి, ఎర్రి, శ్చేర్ ఎర్ గాట్లుబ్బిం, న్యుల్లం ఉర్తిం శ్చేమిశ్చెల్ల్రె (శ్చేప్పుల్ శ్చేమి
గాట్లంబ్బింద్రుబ్బిం డా శాప్పెం డాల్లంబ్బుల్లం గాసప్పేర్రింస్). ఎలార్, ఎలాసింద్రుబ్బిం ఎలార్
డాప్పుబ్బిం శ్చేప్పుల్లంస్.

I శ్చేమి. స్క్. II కప్పుష్. మిమ్. శ్చుర్లా శ్చుర్లుక్కు.

శాశ్వత లాప్పాళి.

శింత డాట్రుప్పింత్యుల్లస్ క్రుప్పింశ్చె
ఒగ్గుల్ స్సోప్పుల్లా డిప్పుం,
శ్చెల్లి క్రంప్పింశ్చె ల్పుండ్లా,
క్రాప్పింశ్చె వ్యుండ్లా ల్పుండ్లా.

శ్చేర్ డాసింబ్లుడ్లా క్రుమిండ్లస్
మిష్చెన్నింగ్ర లాప్పిం బెంశెల్ల్రుల్లా,
ఎస్ శ్చేమింగ్రిం సింల్లుర్మా
గ్వాస్క్యుల్లావ్యుబ్స శ్చుప్పుర్లా ప్రాశ్చెల్లా

గ్రంథంల్ న్సుంశ్చుండ్లా.

სურაში.

სურაში არის ნაკები,
სიტურული საფეხ, მთიანი,
ირგვლივ მთები არტყა
ამწვანებული, ტყიანი.
მის ჩიდამოში იმყოფი
სურაშის ციხე კლდიანი,
რამელიც ძევლის ხანაში
მტრებისთვის იყო ზიანი.
მასთანეე აგარაკია
განთქმული, სახელოვანი,
მართლაც რომ მშენებირია
მისი მიღამო მთიანი!

სურაშელი მგალობლიშვილი

პატარა ხევსურის სიმღერა.

მთაში გაზრდილი, ლალი ვარ,
არავინ მედარებაო,
ამბავი საცინ-სატირი
ბევრი უცრო აქ ხდებაო.

კინოა ჩვენი ბწნება,
მომღერალ ფრინველი დასიო,
თავისუფლებაც ცველია—
რაღას სცეკს შეტი ფასიო!

ლალი ვარ, ლალად გაზრდილი,
ნეტა ვინ შემებმებაო!
მე ვერ დავიდებ ბორკილას,
ეს სხვისიც მეჯავებაო.

მიყეარს მე თავისუფლება,
ლალად სირბილი მოქმედიო,
შრომი, სიმართლე, ჩაგრულნი,
სალიშვრის ხმი ცხვრებშიო.

ჩემი ზემო ის არის,
როცა ბწნებას ცხედაო:
ფრინველი გალობა, ნაღირის
ყმული ზედი-ზედაო.

პარადაც ჩვეოლ, ტოლ-სწორებს
მიყისატიერებს მოქმედია,

გაეაცნობ მოების ბუნებას,
უც მასპინძლობას ჩვენშია.

დავუკრავ ფანდუბს, გაეართობ
სასურველ სტუმრებს ამითა,
არ დავაღონებ სტუმრებსა,
არ დავისცენებ წამითა.
მთაში ვარ ლალად გაზრდილი,
მტრერი ვერ გვეკარებაო,
ამა რა გვიტირს, გვერდში გვცავს
წითელი რაზის დედაო.

ვ. ზარანაული.

რიონი

მორბის რიონი, ტალღებს აქანებს
და წყალს ანჯარის ზღვის პირს აბა-
რებს...

მორბის, მოშენის გახარებული,
მას არ აღინებს ჭრილობა, წყლული..
არ კუცება ქეის, ლრეს, მდინარეს,
ყეირის, აღინებს ყველგან შინიარეს...
მორბის, მოღელას ტალღათ ჩურ-
ჩულია,

წყალს აქანებულს ისერის ჩემნიშით...
ზეირთი ბობოქრობს, ხტის წყლისა
მკრდნე.

ტალღები ტიტინი მორბიან გვერდზე...
ის გამარტინება ტრავობით ეჭვედა...
ის გამარტინება ტრავობით ეჭვედა...

ვ. ძამაშვილი

ითოს ლეგისი.

უკინი თინას დავალებით
უნდა ლექსი შეეაფრინო,
თუ რათ მიყეარს სათამა ჰოდ
პაწინა თოჯი ნინო.
მაგრამ სინამ ლექსს დაუწერდე,
ნინო უხდა დავაძინო.

თავის პაწინა აქანში
მოსვენებით ჩავაჭვინო.
ნანა, ნანა, ნანა, ნინო!
ვინძლო კარგა დაიძინო.
რომ დრო მომუ ჩვენ თინიკოს
შენიერ ლექსი შეეცდებინო.
ზორაქიშვილი

განათლების ხარალში კომისარიატის ხოციალური აღზრდის მთავარმართველადნის ხარისხის სამართლო ხელის წევა მიმდინარეობით გამოცემული წიგნების

605

1.	„ნორჩი-ძალა“ — ერებული	12 კაპ.
2.	„ბელა-ბეეეა“	10 "
3.	„დედაბერი, ტურა და მელია კუდი-გძელია“ .	50 "
4.	„ბაქშებს“ — ლექშები გ. ქუჩაშეილისა	20 "
5.	„ტყის ზღაპარი“ — მამინ-სიბირიაეისა	20 "
6.	„ტყის სურათები“ — შიო ბლვიშელისა	25 "
7.	„ჭანგველას საოცარი თავგადასავალი“	80 "
8.	„ქართული მოძრავი თამშობანი“	80 "
9.	„იგავ-არაფები“ — ალ. მირიანაშეილისა	30 "
10.	„ივანე-სულელი“ — ზღაპარი ლ. ტოლსტიოსა	15 "
11.	„მოძრავი თამაშობანი“ სიმღერებით — გოგლიჩილისა	1 გან.
12.	„ოყიდისის მეტამორფოზები“ — ალ. შიქვაბერიძისა	70 კაპ.
13.	„ზამთარი“ — ფერადი სურათებით.	50 "
14.	„უძეელესა დროის ბატის თავგადასავალი“ .	45 "
15.	„როგორ იცავნ თავს ქოველები მტრისაგან“	25 "
16.	„გაზაფხული და ზაფხული“	90 "
17.	„რას გვიაშობს ოთახი“	20 გან.
18.	„ზღვის სიმღილე“	20 "
19.	„პატარა იაპონელები“ — ფერადი ყდით	75 "
20.	„სიშმრად და ცაგადად“	30 "
21.	„კუკონთან“ — ჩივნი უფროსი ძმები, ახალგაზრდა კომუვშირელები“	10 "
22.	„ლენინის საათი სკოლაში“	50 "
23.	„ტაივის საუნგენი“	40 "
24.	კომბლე — ფერადისურათებიანი წიგნი	65 "
25.	„პიონერი სოფლიდ“	25 "
26.	„საბავში ბალი“ — ფერადი სურათებით	1 გან.
27.	„ნორჩ პიონერთა თანამგზავრი“	20 კაპ.
28.	„მომღერლები“	15 "
29.	„წელთაღრიცხვის ძელი და ახალი წესი“ — ჯისკარიანისა.	35 "
30.	„ოთინიოს გამოცანები“ — ფერადი სურათები.	45 "
31.	„საბავში სახლის ცხოვრება“	40 "
32.	„ყავ მზად“	5 "
33.	„პატარა ჰოლანდიელები“	80 "
34.	„წემი პატარა წიგნი“ — ფერადი სურათებით.	50 "
35.	„მილი მთის და პატია ნაცადულების ამბავი“ (საპირელმაისო ზღაპარი)	30 "
36.	„ახალი ორთქლმადვილის სიმღრა“	25 "
37.	წითელაქიანები, 3. ხლებნიკვეისა თარგ. მ. მ-მინისა	55 "
38.	საქორთველოს პიონერ-ორგანიზაციის მორიგი მოცავი	15 "
39.	ბავშვთა კომუნისტური მოძრაობა მ. ტაბიძის ფ	60 "

— 1927 —

8 5 8 3 8 0 6

საექივილო დასურათებული ქურნალები:

მცირებულოვ. „ეკაზური“ გაფენა-თვეური გვ-XXIII ა-

ପ୍ରଥମ ଶତାବ୍ଦୀ

ხელის მოწვევა მიიღება ფლით და ნახევრაზე ფლით.

ଗୁରୁତ୍ବାନ୍ତିକ	୨୧୯୧୯ ପଣ୍ଡିତ — ଶ୍ରୀମତୀ ପଣ୍ଡିତ — ୩ ଟଙ୍କା ୫୦ ଚି.
	ବାନ୍ଦାରାରି ପଣ୍ଡିତ — ୨ ଟଙ୍କା.
୩୦୩୬୭୬୦ —	ଶ୍ରୀମତୀ ପଣ୍ଡିତ — ୫ ଟଙ୍କା.
	ବାନ୍ଦାରାରି ପଣ୍ଡିତ — ୩ ଟଙ୍କା.

მისამართი: ტელიკი, სუსთველის გამზირი, № 23, სახელგამი (შესამცირებელი). „ნაკადულის“ და „Зонт გრის“ რედაქცია. ელსტენი—11-07

ନେତ୍ରପାଦକିରଣ—ଶାରୀରକାର୍ଯ୍ୟର ପରିପାଦା.

გამომცემი—სახელგამი.